

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ТЕХНОЛОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**



**СИЛАБУС ОBOB'ЯЗKOBOTO OCBITHЬOTO KOМПОНЕНТА  
«ІНОЗЕМНА MOBA ПPOФЕСІЙНОГО СПРЯМУBAHHЯ»**

MoBa HaBчaHHя – *yкpaїнська/aнглійська*

Шифр та найменування галузі знань 07 «*Управління та адміністрування*

Код та найменування спеціальності 076 «*Підприємництво та торгівля*»

Освітньо-професійна програма *Підприємництво і торгівля, товарознавство та експертиза на митній справі*

Ступінь вищої освіти *бакалавр*

Затверджено на засіданні

Методичної Ради зі спеціальності 076 *Підприємництво та торгівля*  
« 17 » квітня 2023 р. протокол № 5

Реєстраційний номер в навчальному відділі

  К07-43

## 1. Загальна інформація

**Кафедра:** Української та іноземної філології  
**Викладач:** Яковлєва Марина Леонідівна, доцент кафедри української та іноземної філології, кандидат педагогічних наук, доцент

**Контакти:**  
[foreign\\_languages@ukr.net](mailto:foreign_languages@ukr.net),  
[marina1976434@gmail.com](mailto:marina1976434@gmail.com)  
048-712-40-88

[Профайл](#)



Освітній компонент викладається на 1\_курсі у 1 та 2 семестрах

Кількість: кредитів - 6, годин – 180

Аудиторні заняття, годин:	всього	лекції	практичні
денна	30/30	-	30/30
заочна	10/10	-	10/10
Самостійна робота, годин	Денна – 60/60		Заочна – 80/80

[Розклад занять](#)

## 2. Анотація освітнього компоненту

Освітній компонент (ОК) «ІНОЗЕМНА МОВА ПРОФЕСІЙНОГО СПРЯМУВАННЯ» передбачає комплексне викладання мови: усі аспекти мови викладаються та вивчаються у сукупності з розвитком мовленнєвих навичок та вмінь і навчанням комунікації. Особлива увага приділяється професійному спілкуванню в контексті відповідних аутентичних матеріалів. Дисципліна викладається з урахуванням Європейських рекомендацій з мовної освіти, але водночас із особливостями фаху й контекстного підходу до викладання англійської мови. Навчальна дисципліна «Іноземна мова професійного спрямування» скерована на формування у здобувачів усіх стандартних компетентностей, зокрема професійної мовної компетенції, що сприятиме їхньому становленню як майбутніх фахівців у сфері професійного середовища.

## 3. Мета освітнього компоненту

Мета освітнього компоненту – оволодіння необхідною комунікативною спроможністю в сферах професійного та ситуативного спілкування в усній та письмовій формах, навичок практичного володіння іноземною мовою в різних формах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.

## 4. Компетентності та програмні результати навчання

У результаті вивчення освітнього компоненту «ІНОЗЕМНА МОВА ПРОФЕСІЙНОГО СПРЯМУВАННЯ» здобувач вищої освіти отримує наступні програмні компетентності та програмні результати навчання, які визначені в *Стандарті вищої освіти зі спеціальності 076 Підприємництво, торгівля і біржова діяльність* та освітньо-професійній програмі

«ПІДПРИЄМНИЦТВО І ТОРГІВЛЯ, ТОВАРОЗНАВСТВО ТА ЕКСПЕРТИЗА НА МИТНІЙ СПРАВІ» підготовки бакалаврів.

**Загальні компетентності:**

- ЗК 2. Здатність застосовувати отримані знання в практичних ситуаціях.  
ЗК 4. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

**Спеціальні (фахові) компетентності**

- СК 9. Здатність до організації зовнішньоекономічної діяльності підприємницьких, торговельних і біржових структур.

**Програмні результати навчання:**

- ПРН 3. Мати навички письмової та усної професійної комунікації державною й іноземною мовами  
ПРН 19. астосовувати знання й уміння для забезпечення ефективної організації зовнішньоекономічної діяльності підприємницьких, торговельних та біржових структур з урахуванням ринкової кон'юнктури і діючих правових норм.

**5. Інформаційний обсяг освітнього компоненту**

**5.1 Перелік практичних робіт**

№ з/п	Назва теми	Денна	Заочна
I семестр			
<b>Змістовний модуль 1. ENGLISH IN PROFESSIONAL ACTIVITY</b>			
1	General English vs Business English. Speech Etiquette	2	1
2	English-Speaking countries. The Varieties of English	2	
3	Business Communication	2	1
4	Forms of Address.	2	
5	Telephone Etiquette.	2	1
6	Telephone Terms	2	1
7	Business Travel	2	1
<b>Змістовний модуль 2. WORK PATTERNS IN PROFESSIONAL ACTIVITY</b>			
8	Events Management	2	
9	Small Talk. Dealing with Problems	2	1
10	Visiting a Foreign City	2	
11	Checking and Clarifying	2	1
12	Starting a Meeting. Short Communications	2	1
13	The Retail Experience	2	
14	Solving Workflow Problems	2	1
15	Presenting Results. An Online Review Form	2	1
	Разом за й 1 семестр	30	10
2 семестр			
<b>Змістовний модуль 3. DOING BUSINESS</b>			
1	Orders and Delivieries	2	1

2	Email Enquiries. Making Agreements	2	
3	A Company Performance	2	1
4	AI in Entrepreneurship Projects	2	
5	Trade Shows and Exhibitions	2	1
6	Phoning about a Conference	2	
7	Socialising with Clients	2	1
8	Making Conversation at a Conference Dinner	2	1
<b>Змістовний модуль 4. PRODUCTS AND COMPETITION</b>			
9	Future Products	2	1
10	Dealing with Order Problems	2	
11	The Production Process and Digital Marketing	2	1
12	Placing an Order	2	
13	Entrepreneurship and Social Responsibility	2	1
14	Services and Marketing in Entrepreneurship Activity	2	1
15	Professional Profiles in Entrepreneurship and Trade	2	1
	Разом за II семестр	30	10
Всього за ОК		60	20

### 5.3 Перелік завдань до самостійної роботи

№ з/п	Види навчальної діяльності	Кількість Годин	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
<b>I семестр</b>			
1	Підготовка доповіді «The English Language in Future Professional Activity».	30	40
2	Підготовка презентації з теми «Business Travel»	30	40
	Разом 1 семестр	60	80
<b>II семестр</b>			
1	Підготовка реферату з теми «AI in Entrepreneurship Projects»	30	40
2	Підготовка презентації з теми «Entrepreneurship and Social Responsibility»	30	40
12	Разом за 2 семестр	60	80
<b>Всього за ОК</b>		<b>120</b>	<b>160</b>

### 6. Система оцінювання та вимоги

Контроль успішності навчання здобувача проводиться у формах вхідного, поточного і підсумкового контролів.

Вхідний контроль якості навчання здійснюється на початку курсу проведенням перевірки залишкових знань здобувачів за ОК, що забезпечують вивчення даного освітнього компоненту (діагностика первинних знань здобувачів).

Формами поточного контролю є:

- модульні контрольні роботи;
- виконання і захист практичних робіт;
- усне опитування;
- тощо.

Підсумковий контроль : 1 семестр – диференційний залік, 2 семестр - екзамен.

### Нарахування балів у 1 семестрі:

Вид роботи, що підлягає контролю	Максимальна кількість оціночних балів	
	Денна	Заочна
<b>Змістовний модуль 1. ENGLISH IN PROFESSIONAL ACTIVITY</b>		
Практичні роботи*	28	30
Самостійна робота (Завдання 1)*	12	10
Тестування*	10	10
Всього за змістовний модуль 1	<b>50,0</b>	<b>50,0</b>
<b>Змістовний модуль 2. WORK PATTERNS IN PROFESSIONAL ACTIVITY</b>		
Практичні роботи*	32	30
Самостійна робота (Завдання 2)*	8	10
Тестування*	10	10
Всього за змістовний модуль 2	<b>50,0</b>	<b>50,0</b>
Всього	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

\*Є можливість визнання результатів неформальної освіти відповідно до п.2 [Положення про порядок перезарахування результатів навчання \(навчальних дисциплін\) в Одеському національному технологічному університеті](#).

### Критерії оцінювання програмних результатів навчання здобувачів

#### Практичні роботи (оцінювання однієї роботи) для денної форми навчання у ЗМ 1 та ЗМ2

3,5-4 бали	Завдання відпрацьовано вчасно, надані повні обґрунтовані відповіді	відмінно
2,5- 2 бали	Завдання відпрацьовано, відповіді неповні, допущені помилки	добре
1,5-1 бали	Завдання відпрацьовано не в повному обсязі	задовільно
0-0,9 балів	Завдання не відпрацьовано	незадовільно

#### Практичні роботи (оцінювання однієї роботи) для заочної форми навчання у ЗМ 1 та ЗМ2

5-6 балів	Завдання відпрацьовано вчасно, надані повні обґрунтовані відповіді	відмінно
3-4 бали	Завдання відпрацьовано, відповіді неповні, допущені помилки	добре
1-2 бали	Завдання відпрацьовано не в повному обсязі	задовільно
0-0,9 балів	Завдання не відпрацьовано	незадовільно

**Самостійна робота (оцінювання однієї роботи) для денної форми навчання у ЗМ1**

11 - 12 балів	Самостійна робота відпрацьована та вчасно захищена, надані повні обґрунтовані відповіді	відмінно
10,9 – 8,9 балів	Самостійна робота відпрацьована та вчасно захищена, при відповіді допущені неточності	дуже добре
6 – 7,3 балів	Самостійна робота відпрацьована відповіді неповні, допущені помилки	добре
3,5 – 5,9 балів	Самостійна робота відпрацьована відповіді незадовільні, допущені грубі помилки	достатньо
0-3,4 балів	Самостійна робота відпрацьована не відпрацьована або дані незадовільні відповіді	незадовільно

**Самостійна робота (оцінювання однієї роботи) для денної форми навчання у ЗМ 2**

7,5 - 8 балів	Самостійна робота відпрацьована та вчасно захищена, надані повні обґрунтовані відповіді	відмінно
7,4 – 6,9 балів	Самостійна робота відпрацьована та вчасно захищена, при відповіді допущені неточності	дуже добре
6,8 – 7,3 балів	Самостійна робота відпрацьована відповіді неповні, допущені помилки	добре
3,5 – 5,9 балів	Самостійна робота відпрацьована відповіді незадовільні, допущені грубі помилки	достатньо
0-3,4 балів	Самостійна робота відпрацьована не відпрацьована або дані незадовільні відповіді	незадовільно

**Самостійна робота (оцінювання однієї роботи) для заочної форми навчання у ЗМ 1 та ЗМ 2**

9 - 10 балів	Самостійна робота відпрацьована та вчасно захищена, надані повні обґрунтовані відповіді	відмінно
7,4 – 8,9 балів	Самостійна робота відпрацьована та вчасно захищена, при відповіді допущені неточності	дуже добре
6 – 7,3 балів	Самостійна робота відпрацьована відповіді неповні, допущені помилки	добре
3,5 – 5,9 балів	Самостійна робота відпрацьована відповіді незадовільні, допущені грубі помилки	достатньо
0-3,4 балів	Самостійна робота відпрацьована не відпрацьована або дані незадовільні відповіді	незадовільно

**Тестування**

9,0-10,0 балів	90 - 100 % правильних відповідей	відмінно
8,0 -8,9 балів	74 – 89% правильних відповідей	дуже добре

7,0 – 7,9 балів	60 – 73% правильних відповідей	добре
5,0 – 6,9 балів	35 – 59 % правильних відповідей	достатньо
0 – 4,9 балів	0-35 % правильних відповідей	незадовільно

## Нарахування балів у другому семестрі

### Нарахування балів:

Вид роботи, що підлягає контролю	Максимальна кількість оціночних балів	
	Денна	Заочна
<b>Змістовний модуль 3. DOING BUSINESS</b>		
Практичні роботи*	16	10
Самостійна робота (завдання 1)*	9	15
Тестування*	10	10
Всього за змістовний модуль 1	<b>35</b>	<b>35</b>
<b>Змістовний модуль 4. PRODUCTS AND COMPETITION</b>		
Практичні роботи*	14	10
Самостійна робота (завдання 2)*	11	15
Тестування*	10	10
Всього за змістовний модуль 2	<b>35</b>	<b>35</b>
Екзамен	<b>30,0</b>	<b>30</b>
Всього	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

\*Є можливість визнання результатів неформальної освіти відповідно до п.2 [Положення про порядок перезарахування результатів навчання \(навчальних дисциплін\) в Одеському національному технологічному університеті.](#)

### Критерії оцінювання програмних результатів навчання здобувачів

#### Підсумковий контроль – екзамен

27-30 балів	якщо здобувач демонструє повні й глибокі знання навчального матеріалу, достовірний рівень розвитку умінь і навичок, правильне й обґрунтоване формулювання практичних висновків, уміння приймати необхідні рішення в різних нестандартних ситуаціях, вільне володіння науковими термінами, високу комунікативну культуру	відмінно
23-26 балів	якщо здобувач виявляє дещо обмежені знання навчального матеріалу, допускає окремі несуттєві помилки й неточності	дуже добре

18-22 бали	якщо здобувач засвоїв основний навчальний матеріал, володіє необхідними вміннями та навичками для вирішення стандартних завдань, проте при цьому допускає неточності, не виявляє самостійності суджень, демонструє недоліки комунікативної культури	задовільно
0-17 балів	якщо здобувач не володіє необхідними знаннями, вміннями й навичками, науковими термінами, демонструє низький рівень комунікативної культури	незадовільно

**Практичні роботи (оцінювання однієї роботи) денної та заочної форм навчання у ЗМ 3 и ЗМ 4**

1,5-2 бали	Завдання відпрацьовано вчасно, надані повні обґрунтовані відповіді	відмінно
1-1,4	Завдання відпрацьовано, відповіді неповні, допущені помилки	добре
0,5-0,9 бал	Завдання відпрацьовано не в повному обсязі	задовільно
0-0,4 балів	Завдання не відпрацьовано	незадовільно

**Самостійна робота (оцінювання однієї роботи) для денної форми навчання у ЗМ 3**

8,5 - 9 балів	Самостійна робота відпрацьована та вчасно захищена, надані повні обґрунтовані відповіді	відмінно
8,4 – 7,9 балів	Самостійна робота відпрацьована та вчасно захищена, при відповіді допущені неточності	дуже добре
7,8 – 6,3 балів	Самостійна робота відпрацьована відповіді неповні, допущені помилки	добре
3,5 – 6,2 балів	Самостійна робота відпрацьована відповіді незадовільні, допущені грубі помилки	достатньо
0-3,4 балів	Самостійна робота відпрацьована не відпрацьована або дані незадовільні відповіді	незадовільно

**Самостійна робота (оцінювання однієї роботи) для денної форми навчання у ЗМ1**

10 - 11 балів	Самостійна робота відпрацьована та вчасно захищена, надані повні обґрунтовані відповіді	відмінно
9,9 – 7,9 балів	Самостійна робота відпрацьована та вчасно захищена, при відповіді допущені неточності	дуже добре
6 – 7,8 балів	Самостійна робота відпрацьована відповіді неповні, допущені помилки	добре
3,5 – 5,9 балів	Самостійна робота відпрацьована відповіді незадовільні, допущені грубі помилки	достатньо
0-3,4 балів	Самостійна робота відпрацьована не відпрацьована або дані незадовільні відповіді	незадовільно

**Самостійна робота (оцінювання однієї роботи) для заочної форми навчання у ЗМ 1 та ЗМ 2**



14 - 15 балів	Самостійна робота відпрацьована та вчасно захищена, надані повні обґрунтовані відповіді	відмінно
12,5 – 13,9 балів	Самостійна робота відпрацьована та вчасно захищена, при відповіді допущені неточності	дуже добре
10 – 12,4 балів	Самостійна робота відпрацьована відповіді неповні, допущені помилки	добре
5 – 9,9 балів	Самостійна робота відпрацьована відповіді незадовільні, допущені грубі помилки	достатньо
0-4,9 балів	Самостійна робота відпрацьована не відпрацьована або дані незадовільні відповіді	незадовільно

### Тестування

9,0-10,0 балів	90 - 100 % правильних відповідей	відмінно
8,0 -8,9 балів	74 – 89% правильних відповідей	дуже добре
7,0 – 7,9 балів	60 – 73% правильних відповідей	добре
5,0 – 6,9 балів	35 – 59 % правильних відповідей	достатньо
0 – 4,9 балів	0-35 % правильних відповідей	незадовільно

### 7. Засоби діагностики успішності навчання

**Методи навчання**, які використовуються у процесі проведення занять, а також самостійних робіт за ОК:

**Практичні заняття:** аналіз конкретних ситуацій (проблемних, звичайних, нетипових); групове обговорення питання; дискусії, інтерактивні методи навчання (проблемне навчання, робота в малих групах, кейс-метод, мозговий штурм, проектний метод), тренінг, технології опрацювання дискусійних питань

**Самостійна робота:** робота з навчально-методичними матеріалами, робота зі словниками, статтями з інтернету.

### 8. Інформаційні ресурси

#### Базові (основні):

1. Методичні вказівки до практичної роботи з дисципліни "Іноземна мова" [Електронний ресурс] : для здобувачів вищої освіти ступеню "бакалавр" ден. та заоч. форми навчання спец. 073, 281, 075,076 / М. Л. Яковлева ; Каф. української та іноземної філології. — Одеса : ОНТУ, 2023. — 44 с.
2. Методичні вказівки до самостійної роботи з дисциплін "Іноземна мова", "Іноземна мова (за професійним спрямуванням)", "Англійська мова", "Англійська мова за професійним спрямуванням", "Іноземна мова в туристичній діяльності", "Іноземна мова професійного спілкування", "Ділова іноземна мова для маркетологів", "Ділова іноземна мова", "Ділова та професійна мова" [Електронний ресурс] : для здобувачів вищ. освіти ступеню "бакалавр" ден. та заоч. форми навчання усіх спец. / І. А. Вереїтіна, О. В. Попель ; Каф. української та іноземної філології. — Одеса : ОНТУ, 2023. — 66 с. <https://elc.library.ontu.edu.ua/library-w/DocumentDescription?docid=OdONAHТ.2095641>
3. Методичні вказівки до практичних занять з курсу "Іноземна мова за професійним спрямуванням" (англійська мова) [Електронний ресурс] : для СВО "Бакалавр" спец. 073 "Менеджмент", 281 "Публічне управління та адміністрування", 075 "Маркетинг", 076 "Підприємництво, торгівля та біржова діяльність". Ч. 1 / Є. В. Корнелаєва, С. Я. Маслова, А. В. Руда, П. М. Безніс ; відп. за вип. О. С. Зінченко ; Каф. іноземних мов. — Одеса : ОНАХТ, 2018. — Електрон. текст. дані: 78 с. <https://elc.library.ontu.edu.ua/library-w/DocumentDescription?docid=OdONAHТ-cnv.BibRecord.163110>

4. Методичні вказівки до практичних занять з курсу "Іноземна мова за професійним спрямуванням" (англійська мова) [Електронний ресурс] : для СВО "Бакалавр" спец. 073 "Менеджмент", 281 "Публічне управління та адміністрування", 075 "Маркетинг", 076 "Підприємництво, торгівля та біржова діяльність". Ч. 2 / Є. В. Корнелаєва, С. Я. Маслова, А. В. Руда, П. М. Безніс ; відп. за вип. О. С. Зінченко ; Каф. іноземних мов. — Одеса : ОНАХТ, 2018. — Електрон. текст. дані: 74 с. <https://elc.library.ontu.edu.ua/library-w/DocumentDescription?docid=OdONAHТ-cnv.BibRecord.163112>
5. Методичні вказівки до практичних занять та комплексної контрольної роботи з курсу "Іноземна мова за професійним спрямуванням (англійська мова)" [Електронний ресурс] : для СВО "Бакалавр", спец. 073 "Менеджмент", 281 "Публічне управління та адміністрування" / М. Л. Яковлева, С. Я. Маслова ; Каф. іноземних мов. — Одеса : ОНАХТ, 2019. — Електрон. текст. дані: 75 с. <https://elc.library.ontu.edu.ua/library-w/DocumentDescription?docid=OdONAHТ-cnv.BibRecord.165672>

#### Додадкові

6. Національна бібліотека України імені В.І. Вернадського. URL: <http://www.nbuv.gov.ua>.
7. Одеська національна наукова бібліотека. URL: <http://www.odnb.odessa.ua/>
8. Опедабот. URL: <https://opendatabot.ua/>
9. Дія. Бізнес. URL: <https://business.diia.gov.ua/>
10. BBC. Learn English. URL: <https://dictionary.cambridge.org/https://www.bbc.co.uk/learningenglish/>
11. British Council . URL: <https://learnenglish.britishcouncil.org/>
12. Cambridge Dictionary Online. URL: <https://dictionary.cambridge.org>
13. The Balance careers . URL: <https://www.thebalancecareers.com/>
14. Youtube. URL: <https://www.youtube.com/>

#### 9. Політика освітнього компоненту

Політика всіх освітніх компонент в ОНТУ є уніфікованою та визначена з урахуванням законодавства України, [Корпоративному кодексу ОНТУ](#), [Кодексу академічної доброчесності ОНТУ](#), [Положення про організацію освітнього процесу ОНТУ](#), [Положення про порядок перезарахування результатів навчання \(навчальних дисциплін\) в ОНТУ](#), [вимог ISO 9001:2015](#) та [роботодавців](#)

Викладач / ПІДПИСАНО/ Марина ЯКОВЛЄВА

Розглянуто та затверджено на засіданні кафедри української та іноземної філології

Протокол від «\_27\_»\_11\_\_\_\_\_2023 р. № 4\_\_

Завідувач кафедри / ПІДПИСАНО / Ольга ФІЛІПЕНКО

ПОГОДЖЕНО:

Гарант ОП ПІДПРИЄМНИЦТВО І ТОРГІВЛЯ, ТОВАРОЗНАВСТВО ТА ЕКСПЕРТИЗА НА МИНТНІЙ СПРАВІ

*Д.т.н. , професор кафедри торговельного підприємництва та управління бізнесом*

/ ПІДПИСАН / Яков ВЕРХІВКЕР